

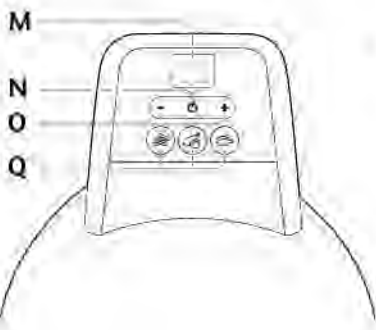
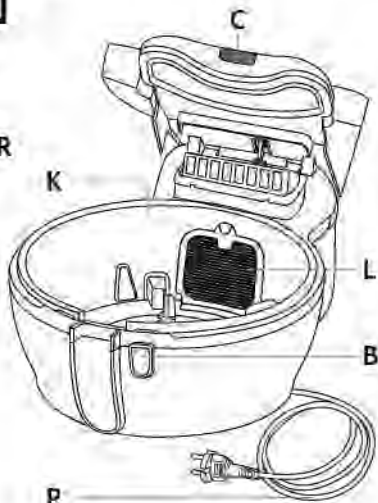
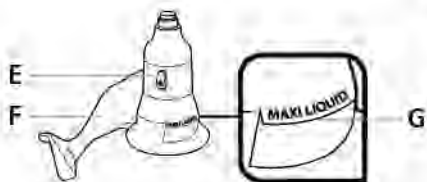
# Tefal®

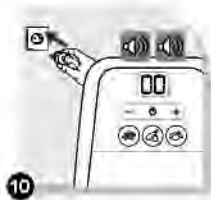
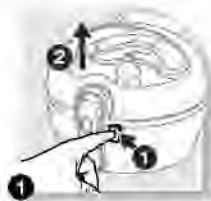
ZH



ActiFry express

[www.tefal.com](http://www.tefal.com)





## 烹飪

- 不要空鍋操作。
- 不要在托盤中盛放超過推薦數量的食材。
- 本產品不適用於傳統的油炸烹飪（請不要在容器中放油）。

## 說明

- |            |                     |
|------------|---------------------|
| A 鍋蓋       | J 托盤手柄              |
| B 打開鍋蓋指令   | K 底座                |
| C 鍋蓋解鎖按鈕   | L 可拆卸式濾網            |
| D 量匙       | M 液晶顯示屏             |
| E 槳板解鎖按鈕   | N 開始及停止減壓按鈕         |
| F 可拆卸式攪拌槳板 | O 計時器調整按鈕 +/-（分鐘計時） |
| G 液體最大容積   | P 固定電源線             |
| H 可拆卸式托盤   | Q 預定時間程式按鈕          |
| I 手柄拆卸按鈕   | R 可拆卸旋轉環（*視型號而定）    |

## 快速料理

### 首次使用之前

- 按住開蓋按鈕打開鍋蓋 - 圖. 1，然後按下按鈕 - 圖. 2。
- 抬起可拆卸式托盤的手柄至標準位置，當聽到「嗒」聲後，取下托盤 - 圖. 3。
- 如要取下旋轉環，將夾子朝外拉，然後向上提起即可。
- 按住槳板解鎖按鈕，取下槳板 - 圖. 4。
- 取下可拆卸式濾網 - 圖. 14。
- 把所有零件放入洗碗機 - 圖. 6，或用軟海綿蘸清潔液擦洗。
- 用濕海綿蘸清潔液擦拭底座。
- 在重新安裝之前請確認機體完全乾燥。
- 把槳板復位，直至聽到「嗒」聲 - 圖. 5。
- 如要更換旋轉環，將其置於圓盤邊緣，然後移動到圓盤中央位置，按壓直至聽到「卡嗒」聲。
- 首次使用時，本產品可能會散發出一種無害的氣味。這種現象很快就會消失，不影響設備的使用。

### 準備食材




為了不損壞您的設備，請嚴格遵守使用說明及食譜中所指食材及液體的數量。

製作含有液體成分的食譜時，液位不得超過可拆卸槳板上標注的最高線 - 圖 7。在烹飪過程中不要把量匙遺忘在可拆卸托盤上。

- 打開鍋蓋 - 圖. 1。
- 把食材放在托盤上，請注意數量（參見烹飪說明第 6-7 頁），如食譜中含有液體成分，也請注意液位高度 - 圖. 7。
- 用量匙裝好推薦數量的油料（參見烹飪說明第 6-7 頁），均勻撒在食材上 - 圖. 8。
- 拉開手柄並壓平，確保其徹底入位 - 圖. 9。
- 蓋上蓋子，確認已鎖定 - 圖. 15。

## 輕鬆烹飪

### 開始烹飪

- 連接電源，設備「嗶」兩聲，螢幕顯示 00 - 圖. 10。
- 用 +/- 按鈕調節烹飪時間（參見烹飪說明 6-7 頁），或者按下預設程式按鈕（如需請調整時間）。之後按下按鈕 ，設備再次「嗶」兩聲 - 圖. 11，然後，借助鍋體內的熱氣迴圈，烹飪開始。
- 開始顯示所選擇的時間，並讀秒倒計時 - 圖. 12。時間選項及螢幕顯示以分鐘計，當顯示的時間低於一分鐘時，則以秒計。
- 可以選擇暫停。可按下按鈕  - 圖. 11，再次按下此按鈕，烹飪繼續。
- 在烹飪的任何時間段內，都可以透過按下 +/- 鍵來調整時間 - 圖. 13。
- 如果出現錯誤或想要刪除選定的時間，請長按此按鈕  至少兩秒鐘，然後重新選擇時間。

### 取出食物

打開鍋蓋，設備停止運行。要想重新啟動設備，請關上蓋子，按下按鈕 。

開蓋兩分鐘以上，設備將會重置。

- 當烹飪結束時，計時器會鳴響，螢幕顯示 00：設備自動停止您設定的烹飪操作。按以下兩個按鈕之一，停止鳴響 - 圖. 13。
- 打開鍋蓋 - 圖. 1。
- 抬起手柄，直到聽見「嗒」的一聲響，拉出托盤，取出食物。

## 烹飪時間

烹飪時間根據食材的節令、體積、重量，個人口味，以至電壓而定。根據您的口味和需要，可增加食用油的份量。如果相對於煎製您更喜歡炸製食物，那麼可以增加幾分鐘的烹飪時間。

## 土豆

	種類	數量	添加（油）	烹飪時間（分鐘）
炸薯條的標準尺寸 10 mm x 10 mm	新鮮	750 g	3/4	26 - 28
		1000 g	1	30 - 34
		-	1	30 - 40
		750 g	無	26 - 28

## 肉類-禽類

為增加肉類的風味，請隨意在食用油中放置香料進行混合（辣椒、咖喱、普羅旺斯香草、百里香、月桂...）。

	種類	數量	添加（油）	烹飪時間（分鐘）
雞塊	新鮮	750 g	無	13 - 15
	速凍	750 g	無	13 - 15
雞腿	新鮮	4 - 6	無	20 - 25
雞胸肉	新鮮	6	無	20 - 25
肉丸	速凍	750 g	1	16 - 18

## 速凍食品料理

	種類	數量	添加（油）	烹飪時間（分鐘）
燴菜	速凍	650 g	無	16 - 18
鄉村煎鍋	速凍	650 g	無	17 - 20
西班牙什錦飯	速凍	650 g	無	16 - 19

## 魚 - 貝類

	種類	數量	添加 (油)	烹飪時間 (分鐘)
鐵板魷魚	速凍	300 g	無	11 - 13
鮮蝦	新鮮	300 g	無	11 - 13

## 蔬菜

	種類	數量	添加 (油)	烹飪時間 (分鐘)
角瓜	切片	750 g	1 c. + 15 cl 水	25 - 30
柿子椒	切片	650 g	1 c. + 15 cl 水	18 - 22
蘑菇	切塊	650 g	1	10 - 15
番茄	切塊	650 g	1 c. + 15 cl 水	13 - 16
洋蔥	切片	500 g	1	12 - 16

## 甜品

	種類	數量	添加 (油)	烹飪時間 (分鐘)
香蕉	切片	5	1 c. + 1 c. 糖	5 - 6
草莓	新鮮四等分	1000 g	2 c. 糖	10 - 12
蘋果	切成兩半	3	1 c. + 2 c. 糖	10 - 12
鳳梨	切成小塊	1	2 c. 糖	10 - 15

### 清洗設備

- 在清洗之前請等待其徹底冷卻
- 按住開蓋按鈕打開鍋蓋 - 圖.1，然後按住按鈕，取下鍋蓋 - 圖.2。
- 抬起可拆卸式托盤的手柄至標準位置，當聽到「嗒」聲後，取下托盤 - 圖.3。
- 按住槳板解鎖按鈕，取下槳板 - 圖.4。
- 如要取下旋轉環，將夾子朝外拉，然後向上提起即可。
- 如要取下旋轉環，將夾子朝外拉，然後向上提起即可。

不可將設備浸入水中。請勿使用刺激性或研磨性產品。

應定期清潔可拆卸式濾網。為了更長時間維持可拆卸式托盤的品質，請勿使用任何金屬器皿。

在重新安裝之前請確認機體完全乾燥。

- 我們承諾可拆卸托盤所採用的材質符合可接觸食品材質管理標準。

如有疑問，請參考隨機提供的《安全規章》。